

HOLIDAY READING



IN OTHER WORDS

TYPE-OS

Dominick Amato MD

Over the course of more than 35 years in clinical hematology practice I've seen thousands of letters. Occasionally, typographical errors produce a chuckle. Here are a some examples, drafted into a couple of letters.

Affiliations: Department of Medicine, University of Toronto; Mount Sinai Hospital, Toronto, Ont.

CMAJ 2014. DOI:10.1503/cmaj.141153



Dear Dr. Amato,

Mr. ___ had a pituitary adenoma resected by **transfer nodal** surgery. He was being followed by Dr. ___ for a **punitive** immune thrombocytopenia after ... initially present[ing] with **grout** involving his right big toe. Mr. ___ has bradycardia ... which necessitated a permanent **peace maker** insertion. [He] was admitted for one month in March with **wine** sepsis, [after] undergoing treatment at **Sloan-Catering** in New York. [His] mother died of **alveolar** heart disease. He was **interred** at a German concentration camp during WW II. The patient [has] had a **baloney** amputation. [Past medical history includes] ... **porthole** vein thrombosis, ... inflammatory **bubble** disease, ... **Ottawammune** [disease, complicated by] **zero** stomia, and ...benign **prosthetic** hypertrophy.

Yours sincerely ...



Dear Dr. Amato,

[This patient] has a history of **parasitemia bravura** and a [previous] diagnosis of ITP by **occlusion**. [She previously took the] oral **consciousceptive** pill. She is [now] on cyclic hormonal therapy to control her **minces** [and she takes] **ferocious** gluconate. [She had] **delusional** anemia of pregnancy [and it was thought she may have] hemoglobin H disease (**delusional**) ... her brother died in **last vagus** of complications of ... Abdominal ultrasonographysound showed evidence of a fatty **oliver** ... and two calcified hepatic cysts compatible with the diagnosis of a **kind of coccal** disease. I **past** a large **boogie** through her esophagus. ... Postoperatively, she did **acceptionally** well. Dr. ___ wants to discuss **mastopsychosis** with you.

Yours sincerely ...

William Van Straaten